EMP ÜHISKOMITEE OTSUS

nr 56/2010,

30. aprill 2010,

millega muudetakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingu XXII lisa (äriühinguõigus)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping", eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

(1) Lepingu XXII lisa on muudetud EMP Ühiskomitee 12. märtsi 2010. aasta otsusega nr 37/2010 [1].

(2) Lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta direktiiv 2009/101/EÜ tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks asutamislepingu artikli 48 teises lõigus osutatud äriühingutelt nõuavad, et muuta sellised tagatised võrdväärseteks (kodifitseeritud versioon) [2].

(3) Lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta direktiiv 2009/102/EÜ, mis käsitleb äriühinguõiguses reguleeritavaid ühe osanikuga osaühinguid (kodifitseeritud versioon) [3].

(4) Direktiiviga 2009/101/EÜ tunnistatakse kehtetuks esimene nõukogu direktiiv 68/151/EMÜ, [4] mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta.

(5) Direktiiviga 2009/102/EÜ tunnistatakse kehtetuks kaheteistkümnes nõukogu äriühinguõiguse direktiiv 89/667/EMÜ, [5] mis on lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt lepingust välja jätta,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XXII lisa muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 1 (esimene nõukogu direktiiv 68/151/EMÜ) tekst asendatakse järgmise tekstiga:

„**32009 L 0101**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/101/EÜ, 16. september 2009, tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks asutamislepingu artikli 48 teises lõigus osutatud äriühingutelt nõuavad, et muuta sellised tagatised võrdväärseteks (kodifitseeritud versioon) (ELT L 258, 1.10.2009, lk 11).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

artiklisse 1 lisatakse järgmine tekst:

„— Island:

hlutafélag, einkahlutafélag, samlagsfélag;

— Liechtenstein:

die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Kommandit-aktiengesellschaft;

— Norra:

aksjeselskap, allmennaksjeselskap." "

2. Punkti 9 (kaheteistkümnes nõukogu direktiiv 89/667/EMÜ) tekst asendatakse järgmise tekstiga:

„**32009 L 0102**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/102/EÜ, 16. september 2009, mis käsitleb äriühinguõiguses reguleeritavaid ühe osanikuga osaühinguid (kodifitseeritud versioon) (ELT L 258, 1.10.2009, lk 20).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises kohanduses:

I lisasse lisatakse järgmine tekst:

„— Island:

einkahlutafélag;

— Liechtenstein:

die Gesellschaft mit beschränkter Haftung;

— Norra:

aksjeselskap." "

Artikkel 2

Direktiivide 2009/101/EÜ ja 2009/102/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

[1] ELT L 143, 10.6.2010, lk 33.
[2] ELT L 258, 1.10.2009, lk 11.
[3] ELT L 258, 1.10.2009, lk 20.
[4] EÜT L 65, 14.3.1968, lk 8.
[5] EÜT L 395, 30.12.1989, lk 40.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub 1. mail 2010, tingimusel et EMP Ühiskomiteele on esitatud kõik artikli 103 lõike 1 kohased teated (*).

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 30. aprill 2010

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
Alan SEATTER

(*) Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.